

Juan Bautista Massa
1885-1938

LA MUERTE DEL INCA
POEMA SINFÓNICO

PARTITURA DE ORQUESTA

A mis queridos amigos Floro M. Ugarte y Athos Palma.

Juan Bautista Massa

LA MUERTE DEL INCA

POEMA SINFÓNICO

Composición de la orquesta

Flautín (3º Flauta)
2 Flautas
2 Oboes
Corno Inglés
2 Clarinetes en Sib
Clarinete Bajo en Sib
3 Fagotes
Contra Fagot
4 Cornos en Fa
3 Trompetas en Sib
3 Trombones
Tuba
Arpa
Timbal
Bombo y Platillo
Redoblante y Tam - Tam
Xilofón
Celesta
Violines I
Violines II
Violas
Violonchelos
Contrabajos

Juan Bautista Massa

Nació en Buenos Aires el 29 de Octubre de 1885.

Su tendencia nacionalista es notoria en la mayor parte de su producción; sin embargo, casi nunca transcribe exactamente los motivos folclóricos, sino que, utilizando giros melódicos y ritmos autóctonos, los elabora libre y pulcramente. Por lo general las ideas son originales, no obstante lo cual su labor y características revelan una profunda raigambre de los pueblos originarios.

Desde niño residió en Rosario, donde desplegó una intensa actividad artística y pedagógica.

Entre sus principales composiciones -que abarcan todos los géneros musicales-, figuran: “La Magdalena”, ópera en 4 actos, primer premio del teatro colón de Buenos Aires (1929); “Primera Suite Argentina” (1929); “El Cometa”, ballet, primer premio del teatro colón de Buenos Aires (1932); “La muerte del Inca”, poema sinfónico (1932); “Yaraví”, coro y orquesta; “Tres canciones Indígenas” para canto, arpa, flauta, corno inglés, violonchelo y timbales. Numerosos corales, “Lieders”, poemas sinfónicos – corales, comedias musicales, música de cámara, etc., completan su producción.

Alternó sus actividades creadoras con la organización y dirección de conciertos sinfónicos y corales.

Falleció en Rosario, Santa Fe, Argentina el 7 de Marzo de 1938.

LA MUERTE DEL INCA

Poema Sinfónico de

Juan Bautista Massa

ARGUMENTO

La vida del Imperio de los Incas tocaba a su fin. Ya algunos de los Incas habían rendido el tributo de sus vidas, vencidos más que por la impotencia de sus armas, por el peso de aquella funesta predicción de los augures incaicos: “Hombres blancos y barbudos vendrán en piraguas de alto bordo a imponernos su religión y sus leyes”. Quedaba aun Tupac Amarú, emperador de Vilcabamba, y el virrey Toledo emprendió contra él la campaña de exterminio.

El poema sinfónico comienza cuando es conducido al cadalso, precediendo a la turba que le acompaña agobiada de fatiga, hostil al intruso, hosca y taciturna. De improviso, un movimiento inusitado se propaga entre la multitud. Los rostros empiezan a animarse; las voces, tímidas al principio, se hacen sentir cada vez más claras, más agudas, más rebeldes. La confusión crece y la amenaza se advierte entre los súbditos, dispuestos a impedir el sacrificio de su monarca y a vengarse de la ambición del español invasor. Pero el Inca se incorpora majestuoso y solemne, levanta el brazo y lentamente lo lleva al pecho. “Valor –dice-, conmigo desaparecerá el hijo del Sol sólo a vuestros ojos; mi vida será eterna, sin embargo, como es eterna su diadema de oro. Justiciero Pachacamac, mira cómo mis enemigos derramarán mi sangre!”

La columna reinicia la marcha. Al acercarse al cadalso, de entre los espectadores se abre paso una mujer que avanza hacia Tupac Amarú. Es su esposa, que agobiada por la pena y el ultraje, bañada en lágrimas, quiere darle su último adiós. El diálogo es breve y el duelo infinito. El vencido la estrecha fuertemente entre sus brazos y luego se desprende de ella para subir lentamente al patíbulo, sin lágrimas ni protestas, y entregar su cuello al verdugo.

LA MUERTE DEL INCA fue estrenada en el teatro Colón de Buenos Aires el 15 de octubre de 1932, por la orquesta estable de dicho coliseo, bajo la dirección del autor.

Primera audición europea: en París, el 9 de septiembre de 1937 en la Sala Gaveau, por la orquesta de la Association Artistique des Concerts Lamoureux, bajo la dirección del maestro Andrés Gaos.

A mis queridos amigos Floro M. Ugarte y Athos Palma.

La Muerte del Inca

Poema Sinfónico

Juan Bautista Massa
(1932)

Adagio non Troppo $\text{♩} = 68$

3^o Flauta
Flautín Flauta 3
Flauta 1-2
Oboe 1-2
Cor. Inglés
Clarinete 1-2 en Sib
Clarinete Bajo en Sib
Fagot 1-2
Fagot 3
Contra Fagot
Corno 1-2 en Fa
Corno 3-4 en Fa
Trompeta 1-2-3 en Sib
Trombón 1-2
Trombón 3
Tuba
Arpa
Timbal
Bombo
Platillos
Redoblante
Tam Tam
Silofón
Celesta
Violin I
Violin II
Viola
Violoncello
Contrabajo

p
p
a2
p
p
pp Redo. scordato
mf
pp
pp

6

Fl. 3

Fl. 1-2

Ob. 1-2

C. I.

Cl. 1-2

B. Cl.

Fgt. 1-2

Fgt. 3

C.Fgt.

Cor. 1-2

Cor. 3-4

Arpa

Timb.

Bombo
Plt.

Red.
T-T.

8

Cel.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

1.

p

p

23 *a tempo*

Fltn.

Fl. 1-2 *pp*³

Ob. 1-2 *1. solo*
p espress.

C. I.

Cl. 1-2

B. Cl.

Fgt. 1-2 *p*

Fgt. 3

C.Fgt.

Cor. 1-2

Cor. 3-4

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2

Tbn. 3

Tba. *pp*

Arpa *p*

Timb. *p*

Bombo
Plt. *pp*

Xil. *p*

Vln. I

Vln. II

Vla. *pp*³

Vc. *p*

Cb. *p*

29 poco rit. a tempo poco rit. a tempo

Fl. 1-2
Ob. 1-2
Cl. 1-2
Fgt. 1-2
Tba.
Arpa
Timb.
Bombo Plt.
Xil.
Vc.
Cb.

34

Fltn.
Ob. 1-2
Cl. 1-2
Fgt. 1-2
Tba.
Arpa
Timb.
Bombo Plt.
Xil.
Vc.
Cb.

39

Fltn. *p* *f* *ff*

Fl. 1-2 *a2* *ff*

Ob. 1-2 *p* *f* *ff*

C. I. *ff*

Cl. 1-2 *ff*

B. Cl. *ff*

Fgt. 1-2 *p* *f* *ff*

Fgt. 3 *ff*

C.Fgt. *ff*

Cor. 1-2 *ff*

Cor. 3-4 *ff*

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2

Tbn. 3

Tba.

Arpa *mf* glis.

Timb.

Bombo Plt.

Red. T-T. *Redo. scordato* *ff*

Xil. *ff*

Vln. I *ff* *pizz.* *3*

Vln. II *ff* *pizz.* *3*

Vla. *ff* *pizz. tutti* *3*

Vc. *ff* *V* *3*

Cb. *ff* *V* *3*

49

Fltn. *ff* ³

Fl. 1-2 *ff* ³

Ob. 1-2 *f* a2

C. I. *f*

Cl. 1-2 *f*

B. Cl. *f*

Fgt. 1-2 *f* a2

Fgt. 3 *f*

C.Fgt. *f*

Cor. 1-2 *p* a2 *f*

Cor. 3-4 *p* a2 *f*

Tpt. 1-2 *f* a3

Tbn. 1-2 *f* a2

Tbn. 3 *f*

Tba. *f*

Arpa

Timb. *f* *ff*

Bombo Plt. *f* *ff* *p*

Red. T-T. *f* Tam-Tam

Vln. I *ff* *p* *f* div. V non div. div. V

Vln. II *ff* *p* *f* div. V non div. V

Vla. *ff* ³ *p* *f* div. V non div. V

Vc. *ff* *p* *f*

Cb. *ff* *mf* *f*

This page of the musical score, numbered 15, contains parts for various instruments. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The instruments and their parts include:

- Fltn.** (Flute): Starts at measure 54 with a *ff* dynamic and a triplet of eighth notes.
- Fl. 1-2** (Flute): Similar to the Flute part, with a *ff* dynamic and triplet.
- Ob. 1-2** (Oboe): Features a melodic line with a *f* dynamic and a triplet.
- Cl. 1-2** (Clarinet): Mirrors the Oboe part with a *f* dynamic and triplet.
- B. Cl.** (Bass Clarinet): Provides a harmonic accompaniment.
- Fgt. 1-2** (Fagot): Features a melodic line with a *f* dynamic and triplet.
- Fgt. 3** (Fagot): Features a melodic line with a *f* dynamic and triplet.
- C. Fgt.** (Corno Fagot): Features a melodic line with a *f* dynamic and triplet.
- Cor. 1-2** (Corno): Provides harmonic accompaniment.
- Cor. 3-4** (Corno): Provides harmonic accompaniment.
- Tpt. 1-2** (Trompa): Provides harmonic accompaniment.
- Tbn. 1-2** (Tromba): Provides harmonic accompaniment.
- Tbn. 3** (Tromba): Provides harmonic accompaniment.
- Tba.** (Tuba): Provides harmonic accompaniment.
- Arpa** (Arpa): Accompaniment with a *Dob - Fa#* marking.
- Timb.** (Timpani): Features a melodic line with a *ff* dynamic and triplet.
- Bombo Plt.** (Bombo): Features a melodic line with a *f* dynamic and triplet.
- Red. T-T.** (Red. T-T.): Features a melodic line with a *f* dynamic and triplet.
- Vln. I** (Violin I): Features a melodic line with a *p* dynamic and *div.v* marking.
- Vln. II** (Violin II): Features a melodic line with a *p* dynamic and *div.v* marking.
- Vla.** (Viola): Features a melodic line with a *p* dynamic and *div.* marking.
- Vc.** (Violoncello): Features a melodic line with a *f* dynamic.
- Cb.** (Contrabajo): Features a melodic line with a *mf* dynamic.

58

Fltn. *f* *ff*

Fl. 1-2 *f* *ff*

Ob. 1-2 *f* *ff* a2

C. I. *f* *ff* 3

Cl. 1-2 *f* *ff* a2

B. Cl. *f* *ff* 3

Fgt. 1-2 *f* *ff*

Fgt. 3 *f* *ff*

C. Fgt. *f* *ff*

Cor. 1-2 *f* *ff*

Cor. 3-4 *f* *ff*

Tpt. 1-2 *f* *ff* a3 3

Tbn. 1-2 *f* *ff* a2

Tbn. 3 *f* *ff*

Tba. *f* *ff* Re_b

Arpa *f*

Timb. *ff*

Bombo Plt. *f* Plato Bombo

Red. T-T. *ff* Redoblante

Vln. I *f* *ff*

Vln. II *f* *ff*

Vla. *f* *ff* non div. div.

Vc. *f* *ff*

Cb. *f* *ff*

62 rit. Allegro moderato

Fltn. *f* *ff* *p*

Fl. 1-2 *p* *f* *ff* *p*

Ob. 1-2 *p* *f* *ff* *p*

C. I. *p* *f* *ff*

Cl. 1-2 *p* *f* *ff* *p*

B. Cl. *p* *ff*

Fgt. 1-2 *p* *ff* *p*

Fgt. 3 *p* *ff*

C.Fgt. *p* *ff*

Cor. 1-2 *p* *ff*

Cor. 3-4 *p* *ff*

Tpt. 1-2 *p* *ff* *p*

Tbn. 1-2 *p* *ff*

Tbn. 3 *p* *ff*

Tba. *p* *ff*

Arpa *pp* *Re4*

Timb. *p* *ff*

Bombo Plt. *p* *ff*

Red. T-T. *6/8*

Vln. I *p* *ff* *p* *sord.*

Vln. II *p* *ff* *p* *sord.*

Vla. *p* *ff* *p* *sord.*

Vc. *p* *ff* *p*

Cb. *p* *ff* *p* *pizz.* *pp* *cresc. poco a poco*

115

Fltn.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

C. I.

Cl. 1-2

B. Cl.

Fgt. 1-2

Fgt. 3

C.Fgt.

Cor. 1-2

Cor. 3-4

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2

Tbn. 3

Tba.

Timb.

Red. T-T.

Xil.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

cresc.

c. dopp.

132

Fltn. *f*

Fl. 1-2 *f*

Ob. 1-2 *f* a2

C. I. *f*

Cl. 1-2 *f* a2

B. Cl. *f*

Fgt. 1-2 *f*

Fgt. 3 *f*

C.Fgt. *f*

Cor. 1-2 *f*

Cor. 3-4 *f*

Tpt. 1-2 a3

Tbn. 1-2 a2

Tbn. 3

Tba.

Timb. *ff* Do# - Fa#

Bombo Pt. *f* Bombo

Red. T-T. *f*

Vln. I *f* non div. div.

Vln. II *f* non div. div.

Vla. *f* non div. div.

Vc. *f*

Cb. *f*

136

Fltn.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

C. I.

Cl. 1-2

B. Cl.

Fgt. 1-2

Fgt. 3

C.Fgt.

Cor. 1-2

Cor. 3-4

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2

Tbn. 3

Tba.

Arpa

Timb.

Bombo

Plt.

Red. T-T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p *f* *ff* *mf* *pp* *f* *ff* *non div.* *div.* *Reb* *Plato* *Bombo* *Redoblante*

144 rit. Lento Rect.

Fltn.

Fl. 1-2

Ob. 1-2
1. solo
dolciss. *pp*

Cl. 1-2
a2
f
pp

B. Cl.

Fgt. 1-2
a2
f
pp

Fgt. 3
f

C.Fgt.

Cor. 1-2
a2
f
solo3
pp
pp

Cor. 3-4
a2
f

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2
1. solo
dolciss. *pp*

Tbn. 3

Tba.
f

Arpa
ff
mf

Timb.

Bombo
f
pp
Bombo

Red. T-T.
Tam-Tam
ff (si soffochi)
pp

Vln. I

Vln. II

Vla.
1. e 2.
3.
pp

Vc.

Cb.
div.
1. e 2.
pp

151

Rall. Poco mosso

Fltn.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

C. I.

Cl. 1-2

B. Cl.

Fgt. 1-2

Fgt. 3

C.Fgt.

Cor. 1-2

Cor. 3-4

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2

Tbn. 3

Tba.

Arpa

Timb.

Bombo Plt.

Red. T.T.

Xil.

Cel.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f *p* *pp* *perdendosi*

f *p* *pp* *perdendosi*

p *Mib - La#* *- Re#*

pp

mf *ff*

Tutti

172 poco rall a tempo

Fltn.

Fl. 1-2 *cresc. poco a poco* *f* *p* *f*

Ob. 1-2 *cresc. poco a poco* *f* *p* *f*

C. I. *mf*

Cl. 1-2 *cresc. poco a poco* *f* *p* *f*

B. Cl. *f*

Fgt. 1-2 *f*

Fgt. 3 *f*

C.Fgt. *f*

Cor. 1-2

Cor. 3-4

Tpt. 1-2

Tbn. 1-2

Tbn. 3

Tba. *p* *cresc. poco a poco*

Arpa *glissé* *f*

Timb. *p* *cresc. poco a poco*

Bombo
Plt. *p*

Vln. I *cresc. poco a poco* *f* *p* *f*

Vln. II *cresc. poco a poco* *f* *p* *f*

Vla. *cresc. poco a poco* *f* *p* *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

